



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0039954

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000562	Data 10/06/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	U.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271016-B 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	3675,000 21,000	18026013 5010417611 3F12F B KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3675 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 21- Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17/6/20 Firma:	

Totale Colli 21	Peso Netto 18926,0000 KG	Peso Lordo 20396,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa ZV9692W	Destinatario	Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 10/06/20 11:45	Firma Conducente	Firma Destinatario
------------------	--------------	---------	---	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.T.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
 di persone o cose), ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.

U.T.I. NR MUCU 144043.1		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr. 20390301		*1235865*		1.235.865	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-52120 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458987/E Firma/Signature Per ordine di / Order received by / Par ordre de 2000 4341			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO, 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Viltone Fraz. Gallenga, 1 Valperga				Orario: 12:00:00 - 12:00:00 Da/From/Depuis Valperga A/TotA SEGRATE 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif DELL'ERBA RAFFAELE Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL DELLERBA RAFFAELE 17/06/2020 Orario 08:00 - 09:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code N° Descrizione 84870000 Parti di cambi Numero dei colli Number of packages Nombre des colis Imballaggio Method of packing Mode d'emballage Confezioni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000 7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG 8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³			
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Riferimento Cliente Customer Ref. Viltone CW24/2				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr. 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compiuto a Established in Bari (IT)		11) on to 16/06/2020		20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	